



JAPANESE
INDUSTRIAL
STANDARD

Translated and Published by
Japanese Standards Association

JIS D 0032 : 2001
(JSAE/JSA)

**Road vehicles—Symbols for
controls, indicators and tell-tales**

ICS 01.080.20; 43.040.30

Descriptors : private cars, symbols, vehicle controls, alarm systems

Reference number : JIS D 0032 : 2001 (E)

Foreword

This translation has been made based on the original Japanese Industrial Standard revised by the Minister of Economy, Trade and Industry through deliberations at the Japanese Industrial Standards Committee, as a result of proposal for revision of Japanese Industrial Standard submitted by the Society of Automotive Engineers of Japan, Inc. (JSAE)/the Japanese Standards Association (JSA) with the draft being attached, based on the provision of Article 12 Clause 1 of the Industrial Standardization Law.

This revision, for conformity of the Japanese Industrial Standard to the International Standard, adopts **ISO 2575 : 2000 Road vehicles—Symbols for controls, indicators and tell-tales**, as the basis.

Date of Establishment: 1982-03-01

Date of Revision: 2001-09-20

Date of Public Notice in Official Gazette: 2001-09-20

Investigated by: Japanese Industrial Standards Committee

Standards Board

Technical Committee on Road Vehicles

JIS D 0032 : 2001, First English edition published in 2002-04

Translated and published by: Japanese Standards Association
4-1-24, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, 107-8440 JAPAN

In the event of any doubts arising as to the contents,
the original JIS is to be the final authority.

© JSA 2002

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Printed in Japan

Road vehicles—Symbols for controls, indicators and tell-tales

Introduction This Japanese Industrial Standard has been prepared based on the sixth edition of **ISO 2575 Road vehicles—Symbols for controls, indicators and tell-tales** published in 2000 with some modifications in the technical contents.

The parts sidelined or underlined with dots in this Standard are the matters specified with modifying the contents of the original International Standard. A table explanatory of such modifications is given in Annex 1 (informative).

1 Scope This Standard establishes symbols for use on controls, indicators and tell-tales of a road vehicle (excepting two-wheeled vehicles) to ensure identification and facilitate use. It also indicates the colours of possible optical tell-tales which inform the driver of either correct operation or malfunctioning of the related devices.

Remarks : The International Standard corresponding to this Standard is as follows.

In addition, symbols which denote the degree of correspondence in the contents between the relevant International Standard and **JIS** are IDT (identical), MOD (modified), and NEQ (not equivalent) according to **ISO/IEC Guide 21**.

ISO 2575 : 2000 *Road vehicles—Symbols for controls, indicators and tell-tales* (MOD)

2 Normative references The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies.

ISO 7000 : 1989 *Graphical symbols for use on equipment—Index and synopsis*

ISO 7001 : 1990 *Public information symbols/Amendment 1* (1993)

ISO 15008 *Road vehicles—Traffic information and control systems—Ergonomics aspects of in-vehicle visual presentation of information*

IEC/DIS 60416-1 *Basic principles for graphical symbols for use on equipment—Part 1 : Creation of graphical symbols*

IEC/DIS 60416-2 *Basic principles for graphical symbols for use on equipment—Part 2 : Form and use of arrows*

IEC 60417 (all parts) *Graphical symbols for use on equipment*

3 Definitions For the purposes of this Standard, the following definitions apply.

3.1 symbol Visually perceptible figure used to transmit information independently of language, produced by drawing, printing or other means.

3.2 tell-tale Display that indicates, by means of a light-emitting device, the actuation of a device, a correct or defective functioning or condition, or a failure to function.

3.3 control Device for such operation as handling and on/off for actuating the respective functions necessary to driving a vehicle.

3.4 indicator Instrument indicating, in the scale or range, conditions of a vehicle or its part devices.

4 General

4.1 The symbols shall be as given in Annexes A to Z. A summary of all symbols is given in Table 1⁽¹⁾.

Note ⁽¹⁾ Additional Annexes may be included in future editions of this Standard if necessary.

4.2 In developing the symbols shown in Annexes A to Z, legibility factors such as line thickness, gaps between lines, symbol and arrow shapes, etc., were carefully considered. Modifications that improve legibility are permitted in the circumstances specified in 4.2.1 and 4.2.2. When modifying symbol elements the graphical designer should consult **IEC/DIS 60416-1** and **IEC/DIS 60416-2**.

4.2.1 Limitations inherent in some reproduction and display technologies may require increased line thicknesses or other minor modifications of symbols. Such modifications are acceptable provided the symbol remains unchanged in its basic graphical elements and is easily discernible by the operator.

4.2.2 Additionally, to improve the appearance and perceptibility of a graphical symbol or to coordinate with the design of the equipment to which it is applied, it may be necessary to change the line thickness or to round off the corners of the symbol. The graphical designer is normally free to make such changes provided that the essential perceptible characteristics of the symbol are maintained.

4.3 For actual use, all symbols shall be reproduced large enough to be easily discernible by the operator. See **IEC/DIS 60416-1** for guidelines on the proper sizing of symbols. Symbols shall be used in the orientations shown in this Standard unless otherwise noted for individual symbols.

4.4 If a symbol shows a vehicle or parts of a vehicle in a side view, a vehicle moving from right to left in the symbol area shall be assumed. If a symbol shows a vehicle or parts of a vehicle in a top, plan view, a vehicle moving from bottom to top on the symbol area shall be assumed.

4.5 Symbols on controls and displays shall have good contrast to their background. For most controls, a light symbol on a dark background is preferred. Displays may use either a light symbol on a dark background or a dark symbol on a light background, depending on which alternative provides the best visual perception. When a symbol image is reversed (for example, black to white and vice versa), it shall be done for the entire symbol.

4.6 ISO/IEC registration numbers are shown for symbols in this Standard. Registration numbers below 5000 refer to **ISO 7000** and **ISO 7001**. Registration numbers above 5000 refer to **IEC 60417**.

4.7 Letters and numerals may be used as symbols, but are not registered by **ISO/TC 145** or published in **ISO 7000**. For example, the letters P, R, N, D, listed as symbols H.01 to H.04, have the meaning indicated when used in association with transmission gear controls and displays on road vehicles. The fonts shown in this Standard are not intended to be restrictive: other fonts may be substituted, but care shall be taken that legibility is maintained.

4.8 Symbols in this Standard are presented 32 % of original size. The grid marks "L" denote the corners of a 75 mm square. The grid marks are not part of the symbol but are provided to ensure consistent presentation of all symbol graphics.

4.9 For symbols that are displayed using pixel matrices, the circumstance of character matrix shall be in accordance with **ISO 15008**.

5 Colour

5.1 When used on optical indicators or tell-tales, the following colours have the meanings indicated:

- a) red: danger to persons or very serious damage to equipment immediate or imminent;
- b) yellow or amber: caution, outside normal operating limits, vehicle system malfunction, damage to vehicle likely, or other condition which may produce hazard in the longer term;
- c) green: safe, normal operating condition.

5.2 Certain colours are used for specific tell-tales (refer to the "symbol description/application" column in the Annexes):

- a) blue: e.g. headlight high (main) beam;
- b) green: e.g. turn signals;
- c) yellow: e.g. failure of anti-lock braking system;
- d) red: e.g. hazard warning.

Remarks : The colours green, yellow and red are also required for other tell-tales by various countries.

5.3 If colour is used on symbols or temperature indicators for the heating and/or cooling systems, the colour red shall be used to indicate hot, and the colour blue shall be used to indicate cold.

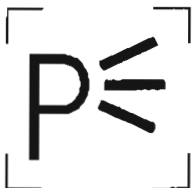
5.4 The colour white may be used where none of the above conditions apply.

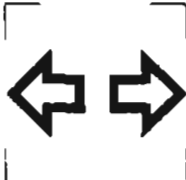
Table 1 Summary of all symbols

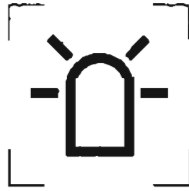
Annex No.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	Z
01															
02															
03															
04															
05															
06															
07															
08															
09															
10															
11															
12															
13															
14											A = Lighting and signalling devices B = Braking systems C = Visibility D = Cab environment and comfort E = Maintenance and load functions F = Engine G = Fuel system H = Transmission I = Power drive J = Vehicle handling and cruise control K = Active and passive safety systems L = Security M = Electric functions in general and electric or hybrid electric road vehicles N = Information and communication Z = Special signs				
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															

Annex A (normative)
Lighting and signalling devices

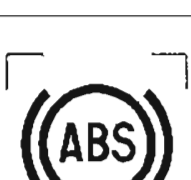
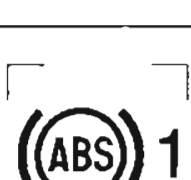
Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.01		High (main) beam Steady blue tell-tale Framed areas of this symbol may be solid. The control operating alternately the high beam and the low beam may either include two symbols, one for each, or one of them for both of the positions: high beam, low beam.	7000-0082
A.02		Low (dipped) beam Framed areas of this symbol may be solid. The control operating alternately the high beam and the low beam may either include two symbols, one of each, or one of them for both of the positions: high beam, low beam.	7000-0083
A.03		Headlamp cleaner This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-0250
A.04		Headlight levelling manual control	7000-0151
A.05		Front fog light If one symbol is used for both front and rear fog lights, this symbol shall be used.	7000-0633
A.06		Rear fog light If one symbol is used for both front and rear fog lights, the symbol for front fog light (A.05) shall be used.	7000-0634

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.07		Long-range light	7000-0639
A.08		Parking lights	7000-0240
A.09		Position (side) lights	7000-0456
A.10		Loading light	7000-2457
A.11		Elevated headlights Loading platform and rear axle may be omitted if not needed.	7000-2458
A.12		Roof sign illumination Loading platform and rear axle may be omitted if not needed.	7000-2459

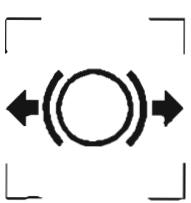
Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.13		Master lighting switch	IEC 60417-5012
A.14		Exterior bulb failure Yellow tell-tale	7000-1555
A.16		Turn signals Flashing green light(s) Framed areas of this symbol may be solid. It is permissible to separate the left and right arrows.	7000-0084
A.17		Turn signals, first trailer Flashing green light(s) Framed areas of this symbol may be solid. It is permissible to separate the left and right arrows.	7000-1419
A.18		Turn signals, second trailer Flashing green light(s) Framed areas of this symbol may be solid. It is permissible to separate the left and right arrows.	7000-1420
A.19		Hazard warning Separate red tell-tale, or simultaneous operation of both green turn signal tell-tales (A.16). In this case, each of both turn signals shall be capable of individual operation. This symbol applies only to the control and to the separate red signal.	7000-0085

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.20		Horn	7000-0244
A.21		Interior compartment illumination	7000-1421
A.23		Working light	7000-1204
A.24		Beacon	7000-1141

Annex B (normative)
Braking systems

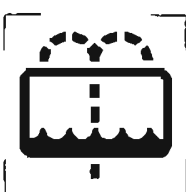
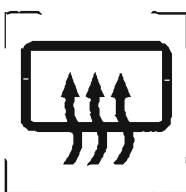
Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
B.01		Brake failure Red tell-tale In the case where a single tell-tale indicates more than one brake system condition, this symbol shall be used.	7000-0239
B.02		Parking brake Red tell-tale In the case where a single tell-tale indicates more than one brake system condition, the symbol for brake failure (B.01) shall be used.	7000-0238
B.03		Braking system failure, first trailer Red tell-tale In the case where a single tell-tale indicates more than one brake system condition, the symbol for brake failure (B.01) shall be used.	7000-1405
B.04		Brake system failure, second trailer Red tell-tale In the case where a single tell-tale indicates more than one brake system condition, the symbol for brake failure (B.01) shall be used.	7000-1406
B.05		Failure of anti-lock braking system Yellow tell-tale The letters "ABS" may match the type style used throughout the instrument panel.	7000-1407
B.06		Failure of anti-lock braking system, first trailer Yellow tell-tale The letters "ABS" may match the type style used throughout the instrument panel.	7000-2444

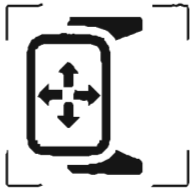
Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
B.07		Failure of anti-lock braking system, second trailer Yellow tell-tale The letters "ABS" may match the type style used throughout the instrument panel.	7000-2445
B.08		Anti-lock braking system, first trailer not equipped The letters "ABS" may match the type style used throughout the instrument panel.	7000-2446
B.09		Anti-lock braking system, second trailer not equipped The letters "ABS" may match the type style used throughout the instrument panel.	7000-2447
B.10		Worn brake linings	7000-1408
B.11		Brake temperature Preferred version for road vehicle use.	7000 - 1403 B
	or 		7000-1403

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
B.12	 or 	Brake fluid/air pressure	7000-1402
B.13		Brake fluid level This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-1401
B.15		Spring brake release	7000-2448

Annex C (normative)
Visibility

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
C.01		Windscreen wiper	7000-0086
C.02		Windscreen wiper—Intermittent	7000-0647
C.03		Windscreen washer	7000-0088
C.04		Windscreen wiper and washer	7000-0087
C.05		Windscreen washer fluid level This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-1422
C.06		Windscreen demisting and defrosting	7000-0635

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
C.08		Rear window wiper	7000-0097
C.09		Rear window wiper—Intermittent	7000-1424
C.10		Rear window washer	7000-0099
C.11		Rear window wiper and washer	7000-0098
C.12		Level of rear window washer fluid This symbol may also be used on the cap of the fluid container.	7000-1423
C.13		Rear window demisting and defrosting	7000-0636

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
C.14		Side window demisting and defrosting	7000-1425
C.15		Exterior rear view mirror adjustment, horizontal type Symbol allows for mirror image. Arrows can be omitted, if that function does not exist.	7000-1427
C.16		Exterior rear view mirror adjustment, vertical type Symbol allows for mirror image. Arrows can be omitted, if that function does not exist.	7000-2469
C.17		Exterior rear view mirror heating, horizontal type Symbol allows for mirror image, <u>except for wavy arrows.</u>	7000-1426
C.18		Exterior rear view mirror heating, vertical type Symbol allows for mirror image, <u>except for wavy arrows.</u>	7000-2470